

ORDER IN COUNCIL

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Contributory Pensions (Amendment) Law, 1953.

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 25th day of April, 1953.)



Printed by GUERNSEY HERALD LIMITED, Victoria Road.

1953.

V
1953

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 25th day of April, 1953, before Sir Ambrose James Sherwill, C.B.E., M.C., Bailiff; present:—Ernest de Garis, Esquire, O.B.E., Sir John Leale, Walter John Sarre, Esquire, Richard Henry Johns, Esquire, O.B.E., William Robert Freaque Clark, Walter John Gavey, Ernest Francis Lainé, Bertram Bartlett, Esquires, Donald Carey Brock, Esquire, C.B.E., Osmond Priaulx and Stephen James Falla, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 1st day of April, 1953, ratifying a *Projet de Loi* entitled “The Contributory Pensions (Amendment) Law, 1953”,—the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty’s Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island and that an extract of this present Act, together with a copy of the said Order in Council, be sent by Her Majesty’s Greffier to the Clerk of the Court of Alderney for registration on the records of that Island.

At the Court at Windsor Castle,

The 1st day of April, 1953.

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty

LORD PRESIDENT

CAPTAIN THORNEYCROFT

MR. LENNOX-BOYD.

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 25th day of March, 1953, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February, 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

‘1. That, in pursuance of their Resolution of the 28th day of January, 1953, the States of Deliberation at a meeting held on the 25th day of February, 1953, approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Contributory Pensions (Amendment) Law, 1953” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of Guernsey

entitled "The Contributory Pensions (Amendment) Law, 1953" and to order that the same shall have the force of Law in the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy wherof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly

W. G. AGNEW.

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Contributory Pensions (Amendment) Law, 1953.

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 28th day of January, 1953, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.

1. The Contributory Pensions Law, 1935; (hereinafter referred to as "the principal Law"), as amended, is hereby further amended as follows:—

- (a) in the definition of the expression "Worker" in Article I of the principal Law the figures "£8" are hereby substituted for the figures "£6";
- (b) in Articles VII and VIII of the principal Law the figures "£8" are hereby substituted for the figures "£6";
- (c) in Article XI of the principal Law the words "one thousand nine hundred and fifty-eight" are hereby substituted for the words "one thousand nine hundred and forty-three".

2. This Law and the Contributory Pensions Laws 1935 to 1949 may be cited together as the Contributory Pensions Laws 1935 to 1953.

JAMES E. LE PAGE,

Her Majesty's Greffier.